[illegible] — Bien en situation par [illegible]

[illegible] — Il est bat en duel au pistolet, [illegible] dans la poitrine et la balle [illegible] Mary portait dans son [illegible]

[illegible] monsieur, dit le poète, voilà [illegible] l'argent bien placé !

CHRONIQUE DE LA VILLE.

Nouvelle-Orléans, 29 août.—Température [illegible] partiellement couvert et pluies locales [illegible] les variables, pas de changement [illegible] la température, baromètre, stationnaire en baissant légèrement.

Température du 28 août: 1882.

Thermomètre de C. DUBAMEL, Opticien.
No 1 Place de Charres.

6 heures du matin	Fahrenheit 70	Centigrade 21
Midi	80	27
3 P. M.	85	29
6 P. M.	80	27

Lundi, 28 août 1882, 3 p.m.

Température (Fahrenheit) dans les villes suivantes:

Atlanta	82	Louisville, Ky	75
Augusta, Ga	86	Memphis, Tenn	81
Galveston, Tex	76	Mobile, Ala	85
Cairo, Ill	78	Montgomery, Ala	83
Chattanooga, Tenn	77	Nashville, Tenn	82
Cincinnati, O	73	New Orleans, La	86
Davenport, Iowa	80	Omaha, Neb	69
Dubuque, Iowa	82	Pittsburgh, Pa	72
Galveston, Tex	83	Savannah, Ga	86
Indianola	83	Shreveport, La	90
Keokuk, Iowa	81	St. Louis, Mo	79
La Crosse, Wis	81	St. Paul, Minn	84
Leavenworth, Kan	83	Vicksburg, Miss	84
		Yankton, D. T	81

Tableau des eaux aux bureaux de l'étage (eaux de plus basses).

Augusta	7.04	Nashville, Tenn	4.04
Cairo, Ill	14.05	New Orleans	5.11
Chattanooga	2.00	Omaha, Neb	0.00
Davenport, I	8.10	Pittsburgh, Pa	0.06
Keokuk, Iowa	8.01	Shreveport, La	14.03
La Crosse, Wis	0.00	St-Louis, Mo	11.01
Leavenworth, K	6.09	St-Paul, Minn	7.11
Louisville, Ky	6.06	Vicksburg, Miss	9.09
Memphis, Tenn	11.00	Yankton	2.06

Les eaux ont baissé au cours de la semaine après avoir atteint le niveau de hautes eaux de 1874.

L. DUNNE,
Sergent Signal Corps U. S. A.

MARIAGES, NAISSANCES ET DÉCÈS.

Inscrits aux bureaux de santé dans les dernières 48 heures.

Mariages.

Caia Hondegem à Mlle Lelle Bell; Frederick Richardson à Mlle Marie E Stevens; John Kilmer à Mlle Lizzie Hanneretain; Peter Johnson à Mlle Mary Smith; Octave Joseph à Mlle Mary Johnson; Ovide Bourgeois à Mlle May Foster.

Naissances.

Mary E H Walt, un garçon, 21 août; — F Dall Villasera, un garçon, 23 août; — Martin Dermody, une fille, 2 août; — Jules Peiron, une fille, 12 août; — Joseph Mangan, un garçon, 20 août; — Sidney Marciot, un garçon, 3 août.

Décès.

Veuve Louis Fallhart, 31 ans, Hôtel Dieu; Pierre Cabaspa, 63 ans, 170 rue Quartier; Cora Lyons, 18 ans, 94 rue Amistadie; Jean Lavergne, 14 ans, 172 rue des Français; Julius M Mosher, 3 ans, 91 Passage de la Haye; Hetta Gray, 3 ans, 108 Gravier; Pete Dorgenois; Harry A. Mercier, 25 ans, 550 1/2 rue Dumaine; Wm Gale, 7 ans, Alger.

DÉCÈS DE LA SEMAINE.

Il est mort, dans la semaine, dans les limites de la Nlle-Orléans, 38 personnes, dont 18 de la phthisie pulmonaire, 5 de la petite vérole, 3 de la fièvre congestive, 3 de fièvres de marais, 2 de la fièvre scarlatine, 2 de la paralysie, 3 de trismus nascentium, 4 petits enfants et 3 vieillards de débilité, 2 de la diarrhée, 2 de la dentition, 5 de la maladie (chronique) de Bright.

Age.—Au-dessous d'un an, 11; de 1 à 2 ans, 5; de 2 à 5 ans, 5; de 5 à 10 ans, 7; de 10 à 15 ans, 5; de 15 à 20 ans, 3; de 20 à 25 ans, 6; de 25 à 30 ans, 9; de 30 à 40 ans, 16; de 40 à 50 ans, 16; de 50 à 60 ans, 3; de 60 à 70 ans, 6; de 70 à 80 ans, 3; de 80 à 90 ans, 2; de 90 à 100 ans, 0; de 100 ans et au-dessus de 100 ans, 1.

Nationalités—Chinois, 1; Danois, 2; Français, 2; Allemands, 6; Irlandais, 3; Louisianais, 67; Américains (autres que Louisianais), 16; natifs des Antilles, 1.

Il est mort 57 personnes du sexe masculin et 41 du sexe féminin.

Il y a eu 11 décès à l'hôpital de charité, 1 à l'Hôtel-Dieu, 1 à l'infirmerie Touro, 1 à l'infirmerie des petits enfants de l'asile St-Vincent, 1 au Louisiana Retreat, 1 à l'asile des aliénés.

Les coroners ont délivré 21 certificats de décès.

Il y a eu 10 morts-nés.

Voyageurs arrivés.

CITY HOTEL.

F L Hill, Chicago; S B Terry, Wasson, Miss; Mme M Lewis et enfant, Galveston; Mme C D Favrot, Baton Rouge; W M McGaillard, Donaldsonville, J M Fox, Mobile; J M Howell, J P Carr, Ehe; J H Quin, Pavlington, Miss; G E Higgins, Lutham, Chicago; J M Fannin, St Louis; B Wishoff, Laredo, Tex; G C Williams, J G Will ams, Lafourche; W F Mackenzie, Alexandria; E R Ferguson, Virginia; Chas Knowlton et famille, Ala; D E Jones, femme et cinq enfants, Donaldsonville; J C Unfortunn, Chicago; W M McGaillard, femme, 3 enfants et servante, Donaldsonville; Mlle Maggie Hide, Thibodaux; Mlle W D Garrett, Donaldsonville; W J Mallory, Geo Hogan, Norfolk, Va; R Brooks, Baton Rouge; E Leland, W H Campbell, La.

Cour du recorder Millemberger.

—John Frezell et Mattie Frezell, accusés de bataille et de bris de prix, ont fourni un cautionnement de $250 en attendant l'instruction.

François Despaux a été condamné à $20 d'amende ou trente jours de geôle de police, parce qu'il n'a aucun moyen d'existance.

Clémentine Françoise, prévenue de n'avoir aucun moyen d'existence et de la possession d'objets volés, a été incarcérée en attendant l'instruction. Elle n'a pas du donner un cautionnement de $500.

Catherine Durkin, Corinne Haven et Margiet Cooper, convaincues d'ivresse, ont été condamnées à $10 d'amende ou vingt jours de geôle de police.

Cour du recorder Davey.

Daniel Pappo et Bright Johnson, accusés de vol, Marcus Levy de voler de fait; John Blaffer, de port d'armes cachées—ont été envoyés à la cour criminelle de district. Cautionnement de $250.

Constance Smith accusée de voies de fait et d'attaque à main armée, a été requise de donner un cautionnement de $500 en attendant l'interrogatoire.

Bill Moran, Mary Hanley, Hy Cooper et Julia Neary, convaincus d'ivresse et de bris de paix, ont été condamnés à $20 d'amende ou trente jours de geôle de police.

Joe Charles et Ambrose Norris, prévenus d'avoir des objets qu'ils savaient avoir été volés; Harry Burke, accusé de voies de fait—ont du donner un cautionnement de $250 pour répondre de leur compagnie.

Ventes inscrites aux bureaux de l'auditeur des aliénations:

George Mattingly à George W. Hutchinson et Frederick W. Hutchinson, deux terrains et bâtisses dans l'îlot compris entre l'Avenue Napoléon et les rues Magazine, Constance et Girod: $1750

Marie V. Freeland à la N. O. Homestead Association, un terrain et bâtisses dans l'îlot compris entre les rues Baronne, Washington, Carondelet et Sixième, ayant 28 pieds de face à la rue Carondelet sur 120 pieds de profondeur: $500

Mme Veuve S T. McPride à la ville de la Nlle Orléans, 1, Un terrain et bâtisses dans [illegible] compris entre les rues Mandeville, Bourgogne, Royale et Dauphine, ayant 120 pieds de face à la rue Mandeville sur 121 pieds de profondeur. 2, Un terrain et bâtisses compris entre les mêmes rues que le premier ayant 18 pieds de face à la rue Mandeville sur 154 pieds 25 profondeur: $1000

Georgiana Peyton à Mme D. Braun, un terrain et bâtisses dans l'îlot compris entre les rues Annonciation, Constance, [illegible] et Richard, ayant 31 pieds de [illegible] à la rue Annonciation sur 127 pieds [illegible] $2 800

Vente du shérif (Jean Marie Tejeque [illegible] à Pierre Eugène Duclos): 1° Un terrain et bâtisses dans l'îlot compris [illegible] Quartier, Remparts, St-[illegible] du Fleuve, ayant 71 [illegible] de profondeur sur 25 [illegible] la rue Dauphine, ayant 113 pieds [illegible]

[illegible] Jos Hanley, Mr Cooper et Jules Neary, convaincus d'ivresse et de bris de paix, ont été condamnés à $20 d'amende ou trente jours de geôle de police.

—Il est mort, dans la semaine, dans les limites de la Nlle-Orléans, 38 personnes, dont 18 de la phthisie pulmonaire, 5 de la petite vérole, 3 de la fièvre congestive, 3 de fièvres de marais, 2 de la fièvre scarlatine, 2 de la paralysie, 3 de trismus nascentium, 4 petits enfants et 3 vieillards de débilité, 2 de la diarrhée, 2 de la dentition, 5 de la maladie (chronique) de Bright.

Age.—Au-dessous d'un an, 11; de 1 à 2 ans, 5; de 2 à 5 ans, 5; de 5 à 10 ans, 7; de 10 à 15 ans, 5; de 15 à 20 ans, 3; de 20 à 25 ans, 6; de 25 à 30 ans, 9; de 30 à 40 ans, 16; de 40 à 50 ans, 16; de 50 à 60 ans, 3; de 60 à 70 ans, 6; de 70 à 80 ans, 3; de 80 à 90 ans, 2; de 90 à 100 ans, 0; de 100 ans et au-dessus de 100 ans, 1.

Nationalités—Chinois, 1; Danois, 2; Français, 2; Allemands, 6; Irlandais, 3; Louisianais, 67; Américains (autres que Louisianais), 16; natifs des Antilles, 1.

Il est mort 57 personnes du sexe masculin et 41 du sexe féminin.

Il y a eu 11 décès à l'hôpital de charité, 1 à l'Hôtel-Dieu, 1 à l'infirmerie Touro, 1 à l'infirmerie des petits enfants de l'asile St-Vincent, 1 au Louisiana Retreat, 1 à l'asile des aliénés.

Les coroners ont délivré 21 certificats de décès.

Il y a eu 10 morts-nés.

Voyageurs arrivés.

CITY HOTEL.

F L Hill, Chicago; S B Terry, Wasson, Miss; Mme M Lewis et enfant, Galveston; Mme C D Favrot, Baton Rouge; W M McGaillard, Donaldsonville, J M Fox, Mobile; J M Howell, J P Carr, Ehe; J H Quin, Pavlington, Miss; G E Higgins, Lutham, Chicago; J M Fannin, St Louis; B Wishoff, Laredo, Tex; G C Williams, J G Will ams, Lafourche; W F Mackenzie, Alexandria; E R Ferguson, Virginia; Chas Knowlton et famille, Ala; D E Jones, femme et cinq enfants, Donaldsonville; J C Unfortunn, Chicago; W M McGaillard, femme, 3 enfants et servante, Donaldsonville; Mlle Maggie Hide, Thibodaux; Mlle W D Garrett, Donaldsonville; W J Mallory, Geo Hogan, Norfolk, Va; R Brooks, Baton Rouge; E Leland, W H Campbell, La.

Cour du recorder Millemberger.

—John Frezell et Mattie Frezell, accusés de bataille et de bris de prix, ont fourni un cautionnement de $250 en attendant l'instruction.

François Despaux a été condamné à $20 d'amende ou trente jours de geôle de police, parce qu'il n'a aucun moyen d'existance.

Clémentine Françoise, prévenue de n'avoir aucun moyen d'existence et de la possession d'objets volés, a été incarcérée en attendant l'instruction. Elle n'a pas du donner un cautionnement de $500.

Catherine Durkin, Corinne Haven et Margiet Cooper, convaincues d'ivresse, ont été condamnées à $10 d'amende ou vingt jours de geôle de police.

Cour du recorder Davey.

Daniel Pappo et Bright Johnson, accusés de vol, Marcus Levy de voler de fait; John Blaffer, de port d'armes cachées—ont été envoyés à la cour criminelle de district. Cautionnement de $250.

Constance Smith accusée de voies de fait et d'attaque à main armée, a été requise de donner un cautionnement de $500 en attendant l'interrogatoire.

Bill Moran, Mary Hanley, Hy Cooper et Julia Neary, convaincus d'ivresse et de bris de paix, ont été condamnés à $20 d'amende ou trente jours de geôle de police.

Expulsion d'une boutique.—Hier soir, à sept heures, la boutique de [illegible] de la rue Perrin, au No 141 et [illegible] de la rue Pelras, et Nos 119, 121 et 123 de la rue Fulton, a fait explosion, [illegible] la muraille de la façade et des côtés. Les dégâts sont de $3000. La bâtisse et le mobilier appartiennent à M. W. F. McFarlane.

M. John Bolton, meunier, a été légèrement échaudé au dos et au bras droit.

M. Axel Smith, officier spécial, a immédiatement donné l'alarme à la boîte No 65. Heureusement, on n'a pas eu besoin des services des pompiers.

Coup de pistolet.—Hier, à deux heures de l'après-midi, James Cullen, a essayé d'entrer dans une maison de prostitution tenue par Joséphine Watkins, au No 246 de la rue Gravier; cette dernière lui a refusé l'entrée. Cullen sans avoir reçu aucune provocation, a passé sa main par une des fenêtres et a déchargé un revolver sur Ophélia Smith qui a été atteinte dans le dos.

On l'a transportée à l'hôpital, où le Dr. Jamison, sous-chirurgien en chef, a déclaré après avoir fait le pansement, que la blessure est grave. Cullen s'est enfui par la rue du Bassin, où il a été arrêté.

Le bureau de police s'est réuni, hier soir.

Le surnuméraire B. Burke, accusé de négligence et de conduite indigne; les surnuméraires J. Vanier et P. Bernard, prévenus de désertion—ont été rayés des cadres.

Le surnuméraire T. P. Kenny, accusé de négligence, a été condamné à perdre dix jours de paie.

Le policeman John Armbruster et le surnuméraire J. McDermott, prévenus du même délit, ont été condamnés à perdre un jour de paie.

Le bureau s'est ensuite ajourné à demain soir.

Upper Bethel (Eglise des matelots du haut de la ville).—Un charmant concert a eu lieu, hier soir, à l'Upper Bethel, sous les auspices du Club Verdi, composé de jeunes musiciens amateurs. Il y avait, comme à l'ordinaire, foule à ce concert, et les applaudissements ont été nombreux. Parmi les amateurs qui ont obtenu le plus de succès, nous citerons MM. Little, Pierson, Pearse et Rarebride, qui ont habilement exécuté plusieurs morceaux sur l'harmonica; Mlles H. et B Fox Andrews, qui manient brillamment les castagnettes, et M. Wolf, pianiste distingué;

Paragraphes.—Henri Cooper, c, détenu à la station de police du deuxième precinct, pour voies de fait, ivresse et bris de paix, a tenté de se suicider en se pendant, à l'aide d'un mouchoir à l'un des barreaux de fer du cachot. Le gardien-chetier, le comme et un prisonnier ont réussi à le rappeler à la vie; il avait déjà perdu l'usage de la parole. Laissé dans le cachot avec Henry Parkinson, prisonnier, Cooper s'est pendu, pour la seconde fois, en se servant de son pantalon